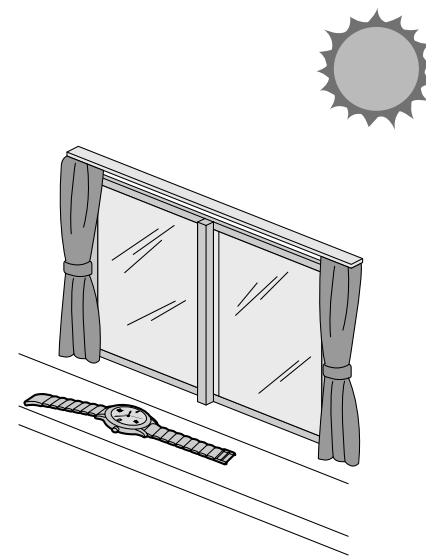


■ 使用本錶前，請先將其置於充足光源下充飽電 ■

充電不足的情況下，秒針會每兩秒轉動一下。請依“充電時間指南”的說明（第 202 頁）為手錶充電。



* 建議您固定每月一次將本手錶長時間置於直接日照下，以充足電力。

目錄

1. 您的手錶	184
2. 操作錶冠	185
3. 組件名稱	186
4. 設定時間與日期	188
5. 校正時間與日期	190
• 校正星期	190
• 校正月相	190
• 校正日期與月份	192
• 設定時間	194

太陽能

6. 太陽能功能	196
----------------	-----

7. 太陽能手錶的特性	198
• 充電不足警告功能	200
• 防過度充電功能	201
• 快速啟動	201
• 充電時間指南	202

注意事項	204
------------	-----

8. 規格	210
-------------	-----

1. 您的手錶

◎本錶的錶面周圍包含太陽能電池，可將太陽能轉換成電能以驅動手錶。

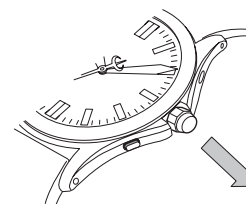
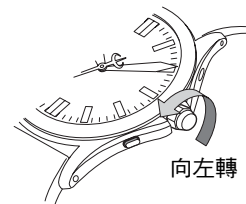
其他功能

1. 日期（當月中的第幾天）會使用專用的指針指出，而月份與星期會在顯示視窗中指出。
2. 本錶配備月相指示。

2. 操作錶冠

錶冠共有兩種方式：一般與螺絲鎖入式（Screw Lock）。若是一般錶冠手錶，只要將錶冠向外拉出即可。

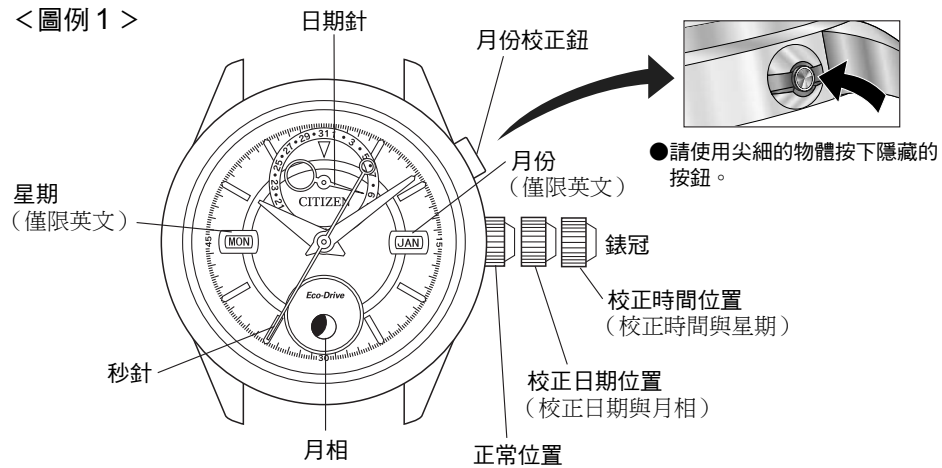
<操作螺絲鎖入錶冠>



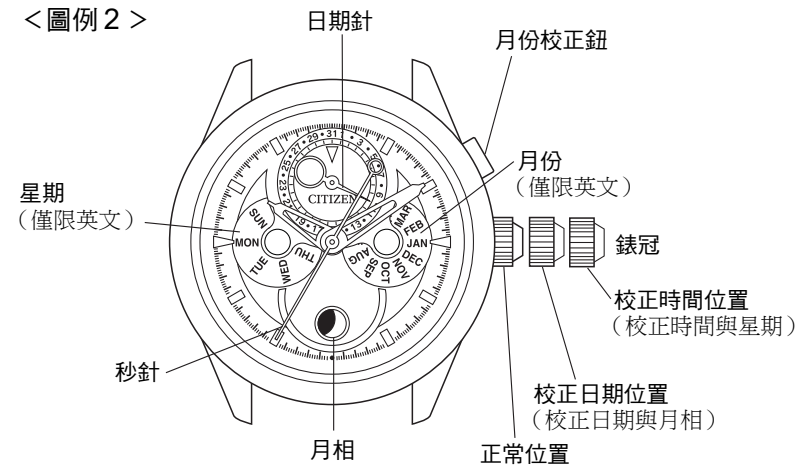
1. 向左轉動錶冠。
2. 當鬆開螺絲鎖入錶冠時，錶冠會略為彈起，並停在正常位置上。
3. 完成作業後，請向右轉動錶冠將之鎖上。

3. 組件名稱

<圖例 1 >



<圖例 2 >

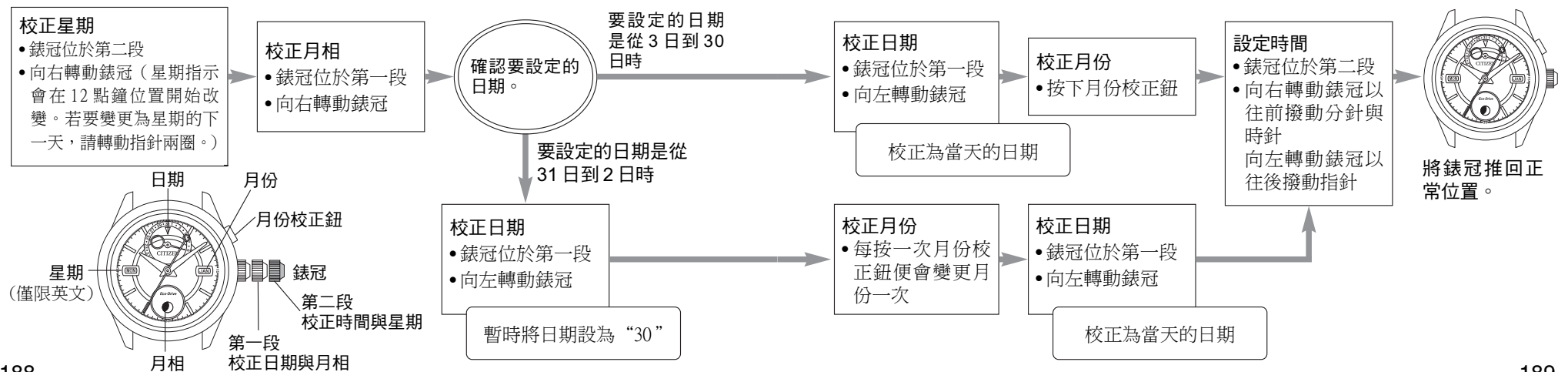


實際購買之手錶與本手冊中的說明圖例可能會有所不同。
本手冊所說明者為按鈕位於 2 點鐘位置，而錶冠位於 3 點鐘位置之手錶機型的操作程序。

本手冊說明圖例 1 之手錶機型的操作程序。

4. 設定時間與日期

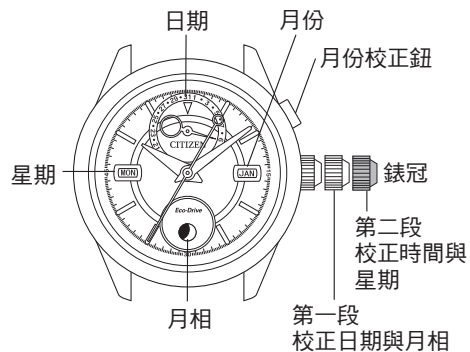
校正時間與日期時，建議依照“星期”、“月相”、“月份與日期”然後是“時間”的順序進行設定。



5. 校正時間與日期

◀ 校正星期 ▶

1. 將錶冠向外拉出兩段（校正時間與星期）。
2. 向右轉動錶冠（順時鐘方向）設定當天的星期。
 - 星期會開始改變，從約午夜開始，到約凌晨 5 點結束改變。



◀ 校正月相 ▶

1. 將錶冠向外拉出一段（校正日期位置）。
 2. 向右轉動錶冠（順時鐘方向）設定當天的月相。
- 從報紙或其他來源查詢當天的月相，並參閱“觀看月相”進行校正。

< 觀看月相 >

月相指示並不會顯示月亮的實際形狀。請使用此指示作為預估月相的參考。

新月 月相： 第 0 天（大潮）	上弦月 月相： 約第 7 天（小潮）	滿月 月相： 約第 15 天（大潮）	下弦月 月相： 約第 22 天（小潮）

* 此指示會隨機型而異。

< 精準設定月相 >

月相可透過校正新月（當月相窗中的月亮指示完全隱藏時，第 0 天）或滿月（當月亮指示位於月相窗的正中間時，第 15 天）的天數而更加精準。

校正日期與月份



1. 將錶冠向外拉出一段（校正日期位置）。
2. 校正日期與月份。
 - 向左轉動錶冠時，日期會向右轉動。
 - 按下月份校正鈕變更月份。

[要設定的日期是從3日到30日時]

- ① 向左轉動錶冠，將日期針設為目前的日期。
- ② 按下月份校正鈕，將月份設為目前的月份。

[要設定的日期為31日時]

- ① 先暫時將日期設為30日。
- ② 按下月份校正鈕，將月份設為目前的月份。
- ③ 向左轉動錶冠，將日期設為正確的31日。

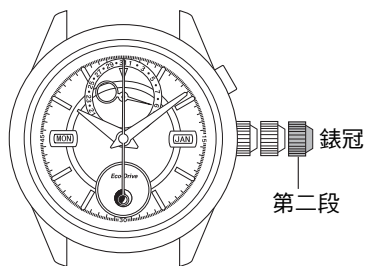
[要設定的日期為1日或2日時]

- ① 先暫時將日期設為30日。
- ② 按下月份校正鈕，暫時將月份設為當月的上個月份。
範例：若要為1月進行設定，請設為12月。
若要為3月進行設定，請設為2月。
- ③ 向左轉動錶冠，將日期設為正確的日期1日或2日。
當日期從31日變更為1日時，月份也會同時變更為當月。

3. 將錶冠推回正常位置。

- 由於機械裝置的構造，需要暫時校正才可設定正確的日期。

◀ 設定時間 ▶



1. 當秒針走到 12 點鐘位置時，將錶冠向外拉出兩段（校正時間位置）。
2. 向右轉動錶冠（順時鐘方向）以校正時間。注意日期變更的時間，以在校正時間時調整好是上午或下午。
3. 將時間設為時間訊號等時間，然後將錶冠推回正常位置。

[精準校正的提示]

先將秒針停在 12 點鐘位置，將時針與分針向前轉超過所要設定的時間 4 到 5 分鐘之後，再以逆時鐘方向轉動指針，將指針撥回正確位置，以設定目前的時間，如此可更精準地校正時間。

[註]

- ① 若在校正日期時，顯示時間為晚上 9 點到午夜 12 點，則即使實際日期改變，日期有時也不會變更為隔天。請避免在這段期間變更日期。
- ② 本錶標示的日期遵循 31 天循環。若要在小月（30 天的月份或 2 月）之後前進到下個月的第一天，請將錶冠向外拉出一段，並向左轉動。
- ③ 當日期針標示在 31 日到 2 日之間時，請避免校正月份。若要在這段期間進行校正，請先將日期設到 31 日至 2 日以外的範圍，然後再校正月份。然後將日期設為日期針應指向的日期。

太陽能

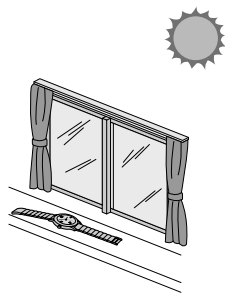
6. 太陽能功能

本錶使用充電電池儲存電能。當手錶充滿電時，約可維持準確性達 6 個月。

< 確保手錶的最佳運作 >

將手錶置於明亮之處，可維持最佳效能。

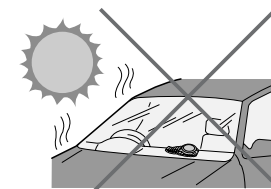
- ◆ 當您不佩戴本錶時，將其置於窗邊接受日照或放置於光亮的位置；如此一來即可達到定期為手錶充電的目的，永保計時的準確性。



- ◆ 長時間穿戴長袖將會導致手錶無法接收到所需要的光源，進而造成充電不足的狀況。
建議您每個月讓手錶接受長時間直接日照充電一次。

[註]

請勿在容易發熱的物表（如汽車的儀表板）上充電。



7. 太陽能手錶的特性

◎當手錶電力不足時，其顯示會改變如下：

【正常的顯示】

秒針會每秒轉動一下



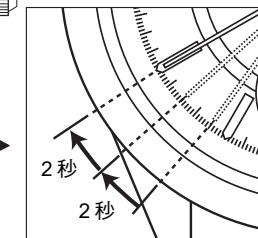
手錶因為錶面未接收足夠的光源，而出現充電不足的情況

【充電不足警告】

秒針會每兩秒轉動一下



充電電池未充電而
電力降低時



秒針會開始每兩秒轉動一下。

【停止狀態】

手錶停止



為電池充電時

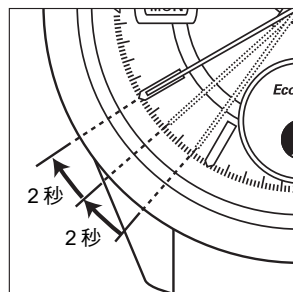
由於手錶充電不足而停止，因此顯示的時間不正確。
請校正為正確的時間。

本錶必須置於照明充足的光源處以充足電力，直至手錶指針開始轉動。

◀ 充電不足警告功能 ▶

當手錶充電不足時，秒針會開始每兩秒轉動一下，以通知您手錶充電不足。

雖然手錶在這段期間仍會顯示正確的時間，但是若未在約三天內充足電力，手錶將完全停止。將手錶置於光源處進行充電，使秒針恢復成每秒轉動一下。若要能安心的使用手錶，即使秒針回復成每秒轉動一下，也務必要為電池充滿電。



雖然充電不足而停止的手錶在置於光源處後可再次開始轉動，但標示的時間將不再正確，因此請務必為電池充滿電，並校正為正確的時間。

◀ 防過度充電功能 ▶

即使手錶充入過多的電力，都不會對手錶的充電電池、計時、各項功能或效能造成影響。

當將太陽能電池置於光照下而讓充電電池充滿電時，防過度充電功能即會自動啟動，防止電池繼續進行充電。

◀ 快速啟動 ▶

若完全沒有充電，手錶會停止。將手錶置於光源處約 10 秒後，指針會開始轉動。（指針開始轉動所需的時間，視機型與光源亮度而異。）但請注意，若充電時光源遭到阻擋，手錶可能因為充電仍然不足而再度停止。

◀ 充電時間指南 ▶

充電時間隨機型（包括錶面的色彩）而異。下列資料僅供參考。

* 充電時間是指連續接收光源的時間長度。

照度 (lx)	環 境	充電時間 (預估)		
		轉動一天所需的 充電時間	從停止到恢復 每秒轉動一下 的時間	充滿電所 需的時間
500	室內照明	4 小時	-----	-----
1,000	30 W 螢光燈下 60-70 公分	2 小時	60 小時	-----
3,000	30 W 螢光燈下 20 公分	50 分鐘	25 小時	150 小時
10,000	陰天	30 分鐘	14 小時	90 小時
100,000	夏季直接日照	6 分鐘	3 小時	19 小時

注意 充電注意事項

◆ 請勿在高溫（60°C 以上）環境下充電。

充電時若是出現過熱的情況，可能會造成手錶外殼褪色、手錶變形或機芯損壞。

範例：

- 在白熾燈、鹵素燈泡或其它容易發熱的光源附近充電，容易產生過熱狀況。
- 在容易發熱的物表（如儀表板）上充電。

◆ 使用白熾燈、鹵素燈泡或其它容易發熱的光源充電時，請將手錶置於距離光源至少 50 公分遠之處，以避免過熱。

注意事項

為了保證手表在設計的限度內使用，請先查對你手表表面和表殼上標示的防水等級并參考下表。

警告：防水能力

防水手表有多種類型，如下表所示。

“bar” 大約等於 1 個大氣壓

* WATER RESIST (ANT) xx bar 亦會以 W.R. xx bar 表示。

指示		規格	用途舉例				
字盤	表殼 (底蓋)		 輕微沾水 (洗臉、 雨水、濺濕等)	 中等程度沾水 (沖涼、 廚房什務、游泳等)	 水上運動 (赤身潛水)	 戴水下呼吸器潛水 (戴空氣罐)	 表鈕或上弦處(表的) 弄濕時的做法
WATER RESIST (防水能力)或無指示	WATER RESIST (ANT)	防水能力達 3 個大氣壓	行	不行	不行	不行	不行
WR 50 或 WATER RESIST 50	WATER RESIST (ANT) 5 bar 或 WATER RESIST (ANT)	防水能力達 5 個大氣壓	行	行	不行	不行	不行
WR 100/200 或 WATER RESIST 100/200	WATER RESIST (ANT) 10bar/ 20 bar 或 WATER RESIST (ANT)	防水能力達 10 個大氣壓 防水能力達 20 個大氣壓	行	行	行	不行	不行

警告：防水能力

- 日常使用防水能力（至 3 個大氣壓）：這類表可抵抗輕微沾水。比如戴著手表洗臉都沒問題。不過，它不是設計來供浸入水中使用。
- 日常使用加強防水能力（至 5 個大氣壓）：這類表可抵抗中等程度的沾水。比如戴著手表游泳都沒問題；不過，它不是設計來供赤身潛水時用。
- 日常使用加強防水能力（至 10/20 個大氣壓）：這類表可於赤身潛水時，但不能作戴著水下呼吸器或以氮氣的浸透式潛水時用。

注意

- 手表在用時表鈕須按入（正常位置）。若手錶的把的設有螺絲，請扭緊把的上方的螺絲。
- 手濕或表濕時都不宜操作表鈕或上弦處（表的）。不然，很容易讓水滲入表內而影響防水功能。
- 曾於海水中用過手表，以清水沖洗再用干布抹干。
- 如果有水進入表內，或表面內層有霧氣而整天不散，就要立刻將表送去表店或星辰服務中心修理。如果任由水氣留在表內不理，會使機件腐蝕。

- 如果有海水進入表內，則宜將手表用盒子或塑料袋包好立刻送去修理。不然，表內的壓力會逐漸增大，可能使一些零件脫落（表面、表鈕、按鈕等）。

注意：時刻保持手表清潔

- 在表殼和表鈕之間若積有灰塵和污垢會使表鈕難於拔出。宜不時把表鈕在正常位置中轉一轉、讓積結的灰塵和污垢松散、再用刷子刷干淨。
- 表殼底蓋或表帶的縫隙中最易積結灰塵和污垢。積結的灰塵和污垢容易產生腐蝕作用及弄髒衣服。宜不時清理手表。

清理手表

- 用軟布抹除表殼和表面上的灰塵、汗漬和水分。
- 用干的軟布抹除皮質表帶上的灰塵、汗漬和水分。
- 金屬、塑料、或橡皮表帶可用浴皂和水洗刷。用軟刷刷除金屬帶縫隙中的灰塵和污垢。如果手表不是防水的，應送去表店清理。

注意：要避免使用一些溶劑（如油漆稀釋劑、汽油等、來清潔手表），因這些溶劑很容易損傷飾面。

注意：使用環境

- 要依使用手冊中規定的使用溫度範圍使用手表。
如在超出使用手冊中規定的溫度範圍中使用手表，會容易使手表功能退化，甚至使手表停頓。
- 勿在高溫的環境中，例如：蒸氣浴室中使用手表。
因在高溫環境中使用手表易引起皮膚燙傷。
- 勿讓手表留在高溫環境中，例如：汽車上的雜物箱或儀表板上。不然，手表很容易變壞，比如使塑料零件變形等。
- 勿讓手表放在靠近磁鐵處。
如果把手表貼近磁性保健用品，如：磁性項鍊，或電冰箱的磁性門門，或手袋的磁性扣，或移動電話的聽筒旁放置，都會使手表計時失準。如遇此情況，應把手表搬離磁鐵位并重新校正時間。
- 勿把手表放在靠近產生靜電的家電位置。
如果把手表放在強靜電場環境中，例如：在電視熒光屏輻射出來的靜電場中，則易使手表計時失準。

- 勿讓手表受到強烈振動，例如掉在堅硬的地板上等。
- 避免在可能有化學或腐蝕性氣體瀰漫的環境中使用手表。
如果手表接觸到化學溶劑，如：油漆稀釋劑和汽油，或含有這類溶劑的物質等，就會引起手表變色、融化、碎裂等情況。如果手表接觸到溫度計內用的水銀，則表殼、表帶或其他零件都會變色。

定期檢查

為了使您的手錶能夠安全而長期地使用，手錶應每 2 – 3 年檢查一次。
為了保持手錶的防水性能，錶殼膠圈需要定期更換。其它部件也應定期檢查，如果需要則應更換。
在更換部件時，請使用西鐵城純正部件。

8. 規格

1. 型號：8730
2. 類型：指針式太陽能手錶
3. 時間準確度：每月平均偏差值 於室溫（+ 5°C 到 + 35°C）下使用時 ± 15 秒
4. 適合的溫度範圍：- 10°C 至 + 60°C
5. 顯示功能：時間：時、分、秒
日期：• 星期、月份、日期顯示由專用指針指示
• 月相指示
6. 其它功能：• 充電不足警告功能（每兩秒轉動一下）
• 防過度充電功能
• 快速啟動
7. 運行時間：充滿電後在不再進行充電的情況下到手錶停止的時間：約 6 個月
出現充電不足警告到手錶因電力不足而停止的時間：約 3 天
8. 電池：充電電池 1

* 規格如有變更，恕不另行通知。